

HABIL JURISTBYRÅ AB

SVEA HOVRÄTT  
Ink 2021-05-17 1 (3)

Målnr  
Aktbilaga

STOCKHOLMS TINGSRÄTT  
BOX 8307  
104 20 STOCKHOLM

STOCKHOLMS TINGSRÄTT  
Avdelning 2

INKOM: 2021-05-12  
MÅLNR: B 5388-20  
AKTBIL: 245

SVEA HOVRÄTT  
071328

INKOM: 2021-05-17  
MÅLNR: B 5848-21  
AKTBIL: 8

Till Svea hovrätt

## ÖVERKLAGANDE

### Klagande

Målsäganden Sekretess C

### Ombud tillika målsägandebiträde

Jur.kand. Issa Habil  
Habil Juristbyrå AB  
Box 237  
147 01 Tumba

### Motpart

Pablo Leiva Salinas, 640620-1332

### Offentlig försvarare

Advokat Isac Mekonen,  
Västerlånggatan 27  
111 29 Stockholm

**Saken:** Våldtäkt m.m. (målsägande)

### Överklagad dom:

Stockholms tingsrätts dom meddelad den 21 april 2021 i mål nr B 5388-20

-----  
I egenskap av målsägandebiträde för Sekretess C får jag härmed överklaga tingsrättens dom och framställa följande:

UTDELNINGSADRESS  
Box 237  
147 01 TUMBA

BESÖKSADRESS  
Tumba Torg 112, 4tr  
147 30 Tumba

TELEFON  
+46(0)8 530 23 222

WEBB  
www.habil.se

E-MAIL  
info@habil.se

BANKGIRO  
189-4583

ORGANISATIONS NR  
556935-4953

INNEHAR F-SKATT

**YRKANDE**

1) Sekretess C yrkar att hovrätten:

1.1 fastställer tingsrättens dom mot Pablo Leiva Salinas vad gäller brottsrubriceringen;

och med ändring av tingsrättens dom:

1.2 skärper den av tingsrätten ådömda påföljden;

1.3 beviljar det yrkade skadeståndet i sin helhet;

1.4 förordnar att undertecknad fortsätter företräda målsäganden även i hovrätten.

2) För egen del yrkar undertecknad att hovrätten, med ändring av tingsrättens dom i den del som avser ersättningen till målsägandebiträde, tillerkänner undertecknad ersättning enligt det yrkandet som har framställts vid tingsrätten.

**GRUNDER FÖR YRKANDENA***Yrkande 1*

Tingsrätten har gjort en korrekt bedömning vad gäller ansvarsdelen. Men avser påföljds- och skadestandsfrågan har tingsrätten inte gjort rätt bedömning.

*Yrkande 2*

Tingsrätten har gjort en felaktig bedömning angående målsägandebiträdes ersättning. Tingsrätten har varken specificerat vilka moment som inte ansågs skäliga eller motiverat sitt beslut om reducering av målsägandebiträdes arvode.

**OMSTÄNDIGHETERNA I SAK***Skadeståndet*

Tingsrätten har satt ner det yrkade skadeståndet utan tillräcklig motivering. Tingsrätten har inte tagit hänsyn till Sekretess C:s fortsatta utsatthet som ägde rum mellan juni 2019 och februari 2020. Tingsrätten har nämnt detta ytligt, i en mening, i domen.

*Förordnande av målsägandebiträde i hovrätten*

Det föreligger skäl för att förordna målsägandebiträde även i hovrätten. Huvudman har varit särskilt utsatt med tanke på hans rättsliga situation i Sverige. Huvudmannen har varit helt beroende av målsägandebiträdet vari han befinner sig alltjämt i en utsatt position i samhället synnerligen att han saknar språkkunskaper för att förstå systemet och vad som händer i samband med olika moment i processen såväl i tingsrätten som i hovrätten.

Därtill behöver huvudmannen särskilt hjälp av målsägandebiträde för att visa sin utsatthet som nämndes ovan synnerligen att spørsmålet är komplicerat vilket huvudmannen inte klara av själv och inte heller kan få hjälp av andra i processen för att göra det. Huvudmannen behöver juridiskt stöd även i hovrätten vari huvudmannen biträder åtalet och har ett skadestandsanspråk.

På grund härav anser undertecknad att det föreligger starka skäl att förordna undertecknad som målsägandebiträde även i hovrätten.

*Ersättningen till målsägandebiträde*

Undertecknad har lämnat en detaljerad redogörelse för nedlagd tid i målet vilket tingsrätten inte ifrågasätter.

Undertecknad vill framhålla att jag förordnades sist bland samtliga målsägandebiträden (några veckor innan HUF) vilket föranledde att jag inte vågade slopa någon eller några delar av förundersökningen på det sätt som tingsrätten anger i domen. Jag kunde inte göra det så att jag inte skulle inställa mig i huvudförhandlingen oförberedd eller står där med mörka delar av målet som kan vara av vikt i processen.

Det är av vikt att nämna att Sekretess C och Sekretess D är syskon och båda är vänner med Sekretess B. Därför var det ytterst viktigt att inte missa någon del av förundersökning gällande dem synnerligen att huvudmannen har bevittnat brottet mot Sekretess B. Eftersom jag var sist förordnad var jag tvungen att läsa de delar som tillhör Sekretess A också vari jag inte kunde i förväg veta eller förutse vilka delar av förundersökningen som var relevanta för min huvudman.

Tingsrätten ansåg att jag inte behövde kontakta vittnena eftersom en sådan åtgärd ansvarar åklagaren för. Mina kontakter med vittnena uppstod efter att förundersökningen avslutades och åtal väcktes. Jag behövde få mer detaljerade uppgifter från dem för att veta vilka frågor jag skulle ställa till dem. På grund av de kontakter jag hade med vittnena kunde jag fastställa det exakta datumet för brottet mot min huvudman. Varken utredaren eller åklagaren kunde komma fram till denna detalj trots den omfattande utredningen som de genomförde.

Förundersökningen bestod av drygt 1600 sidor, utöver de delar vi fick under HUF, och jag har beaktat att en liten del av förundersökningen bestod av bilder eller sidor med lite text i. Därför har jag yrkat ersättning för 1500 sidor med 3 minuter per sida vilket är godtagbart enligt praxis.

**BEVISNING**

Sekretess C åberopar samma bevisning som presenterades i tingsrätten.

Tumba den 12 maj 2021

Issa Habil